

D.344

DOCUMENTATION VHC.MOT.

| | | | | | | | |
|---|--|---------------------------------|--|--|--|-----------------------------|----------------------------------|
| Genre du véhicule Châssis de camion (entr.ttes roues) | | Marque de fabrique K R U P P | | Type Elch - S -AK 70 E (3 EL 3 ER) | | Modèle année 1960 | Bordereau-type N° 3' 0 7 1 |
| Caractéristiques: "S-AK 70 E-3 EL" ou "S-AK 70 E-3 ER" à droite sous la banquette, sur plaquette du constructeur Carburant mazout/diesel Nombre de cylindres 3 | | | | | | | |
| Constructeur du châssis Friedr. R U P P, Motoren- u.Kraftwagenfabriken, Essen (D) | | | | | | | |
| N° du châssis frappé à droite à l'avant s.partie sup.longeron et s.plaquette constructeur | | | | | | | |
| N° du moteur frappé à droite à l'avant sur bloc-moteur | | | | | | | |
| Type du moteur 104-S-P/E-3-cyl., 2 temps, diesel, à balayage à courant continu av.compresseur | | | | | | | |
| Position du mot. avant Frein-moteur à compresseur KRUPP (déplacement mécanique des cames) ** | | | | | | | |
| Cylindrée 4'362 cm³ Frein de remorque à air comprimé, 1 conduit, indirect | | | | | | Dimensions ext. en mm: | |
| Temps 2 | | Transmission mécanique | | Treuil/Cabest. | | Longueur 6'445 | |
| Refroidissement eau | | Nombre vit. avant 2x6 = 12 | | Crochet de rem.s.dem. *) | | Largeur 2'250/2'250 | |
| Entraînement s.ttes roues | | Vitesse en 1 ^{re} 6,5 | | Vole avant 1'730 | | Hauteur 2'700 | |
| Nombre d'axes 2 | | Vitesse en prise dir. 61,3 | | Vole arrière 1'640 | | Empattement 4'300 | |
| Nombre de pneus 6 | | Bloquage différentiel | | Diam. de braq. 14,80/14,75 | | Porte à faux arr. 1'000 | |
| Frein à pied à air comprimé, à expansion interne, système à 2 circuits, s.toutes les roues | | | | | | | |
| Frein à main mécanique, à expansion interne, av.servo à air comprimé, sur les roues arrière | | | | | | | |
| Poids | | avant | | arr. | | total | |
| A vide | | | | | | Pneumat. | |
| Charge utile | | | | | | avant | |
| Total | | | | | | arr. | |
| Gar. de fabr. | | 4'600 | | 9'200 | | 13'800 | |
| Poids max. garanti pr. train routier | | 26'000 *** | | servo | | Nombre de portes 2 (cabine) | |
| Direction: position | | à gauche ou à droite-av. | | hydr. | | Marque du moteur KRUPP | |
| Alésage | | 115 | | Course | | 140 | |
| Forme de la carrosserie | | cabine normale fermée | | | | | |
| Nombre de places: total | | 3 | | (avant 3 milieu arr.) | | Places debout | |
| Siège arrière | | Side-car. | | | | | |

C.V. frein 125 DIN

C.V. impôts 22,22

| | | | |
|--------------------------|--|--------------------------|--------------------------------|
| Phares: marque | 2/ HELLA A NL | Indicateurs de direction | 4/ clignot.av.lampe-témoin |
| Feux de croisement | 2/ Bilux | | AV= s.ailes, séparés (or.) |
| Feux de position | 2/ dans les phares | Essuie-glace | 2/ électriques |
| Phare brouillard | 2/ séparés sous pare-chocs(j) | Avertisseur | 2/ électriques (1-ton) |
| Feux arrières | 2/ sous feux stop et clignot. | Rétroviseur | 2/ extér. de ch.côté cabine |
| Réflecteurs | 2/ séparés, oscillants | Indicateur de vitesse | 1/ km/h |
| Feu stop | 2/ comb.av.clignoteurs (or.) | Figurine de radiateur | Emblème de fabrique (3 anneaux |
| Eclairage N° de contrôle | 1/ à gauche comb., pr.pl.normale seulement | | entrecroisés) rabattable |
| Phare marche arrière | | | |
| Equipement électrique | Volts | 2x12 = 12 - 24 | |
| Mesure du bruit | 85 dB | à 1'950 t/min **) | |

Observations et exceptions

- *) Rétrocession des droits de douane: Equipement selon décision DMF du 10.2.50.
- ***) Frein-moteur: Avec arrêt. - Mesure du bruit = 85 dB.
- ****) Poids max.garanti pr.train routier: Ce type de véhicule a été expertisé avec charge complète dans une côte de 15 % avec une remorque de 15'000 kg.
 Le frein à main retient le train complet. - Démarrage = bon.
 Le dispositif de freinage vhc.-tracteur-remorque et son efficacité doivent être contrôlés lors de l'immatriculation (ACF du 20.8.57).
- +) Equipement: Complété ou modifié lors du montage de la carrosserie, doit être contrôlé par l'expert cantonal lors de l'immatriculation.
 Feux de gabarit : 2/ à l'avant, séparés, sur pare-chocs,
 Témoins de profil: 2/ flexibles, aux extrémités du pare-chocs.
 Extrémité tuyau d'échappement: Devant roues arrière, de biais vers la gauche.

Lieu et date de l'expertise-type Thoune, le 26.1.60

La Commission d'expertise-type

| | | | | | | | | |
|---|---------------------------------|--|-------------------------|----------------------------------|----------|----------|--|------------------|
| Genre du véhicule Châssis de camion (entr.ttes roues) | Marque de fabrique K R U P P | Type Elch - S -AK 70 E (3 EL 3 ER) | Modèle année 1960 | Bordereau-type N° 3' 0 7 1 | | | | |
| Caractéristiques "S-AK 70 E-3 EL" ou "S-AK 70 E-3 ER" à droite sous la banquette, sur plaquette du constructeur | | | | | | | | |
| Carburant mazout/diesel Nombre de cylindres 3 | | | | | | | | |
| Constructeur du châssis Friedr. R U P P, Motoren- u.Kraftwagenfabriken, Essen (D) | | | | | | | | |
| N° du châssis frappé à droite à l'avant s.partie sup.longeron et s.plaquette constructeur | | | | | | | | |
| N° du moteur frappé à droite à l'avant sur bloc-moteur | | | | | | | | |
| Type du moteur 104 S P/B - 3-cyl., 2 temps, diesel, à balayage à courant continu av.compresseur | | | | | | | | |
| Position du mot. avant Frein-moteur à compresseur KRUPP (déplacement mécanique des cames) **) | | | | | | | | |
| Cylindrée 4'362 cm³ Frein de remorque à air comprimé, 1 conduit, indirect | | | | | | | | |
| Dimensions ext. en mm | | | | | | | | |
| Temps 2 Transmission mécanique Treuil/Cabest. Longueur 6'445 | | | | | | | | |
| Refroidissement eau Nombre vit. avant 2x6 = 12 Crochet de rem. s. dem. *) Largeur 2'250/2'250 | | | | | | | | |
| Entraînement s.ttes roues Vitesse en 1 ^{re} 6,5 Vole avant 1'730 Hauteur 2'700 | | | | | | | | |
| Nombre d'axes 2 Vitesse en prise dir. 61,3 Vole arrière 1'640 Empattement 4'300 | | | | | | | | |
| Nombre de pneus 6 Bloquage différentiel Diam. de braq. 14,80/14,75 Porte à faux arr. 1'000 | | | | | | | | |
| Frein à pied à air comprimé, à expansion interne, système à 2 circuits, s.toutes les roues | | | | | | | | |
| Frein à main mécanique, à expansion interne, av.servo à air comprimé, sur les roues arrière | | | | | | | | |
| Dimensions Int. en mm | | | | | | | | |
| Poids | avant | arr. | total | Pneumat. | avant | arr. | | Longueur |
| A vide | | | | Dimension | 10.00-20 | 10.00-20 | | |
| Charge utile | | | | Charge pneu | 2'900 | 2'900 | | Largeur |
| Total | | | | | Multiply | | | Hauteur |
| Gar. de fabr. | 4'600 | 9'200 | 13'800 | | | | | Hauteur ridelles |
| Poids max. garanti pr. train routier 26'000 ***) | | | | | | | | |
| Nombre de portes 2 (cabine) | | | | | | | | |
| Direction: position à gauche ou à droite-av. hydr. servo | | | | | | | | |
| Marque du moteur KRUPP | | | | | | | | |
| C.V. frein 125 DIN | | | | | | | | |
| Alésage 115 | | | | | | | | |
| Course 140 | | | | | | | | |
| C.V. Impôts 22,22 | | | | | | | | |
| Forme de la carrosserie cabine normale fermée | | | | | | | | |
| Nombre de places: total 3 (avant 3 milieu arr.) | | | | | | | | |
| Places debout | | | | | | | | |
| Siège arrière Side-car | | | | | | | | |

| | | | |
|--------------------------|--|--------------------------|--------------------------------|
| Phares: marque | 2/ HELLA A NL | Indicateurs de direction | 4/ clignot.av.lampe-témoin |
| Feux de croisement | 2/ Bilux | | AV= s.ailes, séparés (or.) |
| Feux de position | 2/ dans les phares | Essuie-glace | 2/ électriques |
| Phare brouillard | 2/ séparés sous pare-chocs (j) | Avertisseur | 2/ électriques (1-ton) |
| Feux arrières | 2/ sous feux stop et clignot. | Rétroviseur | 2/ extér. de ch.côté cabine |
| Réflecteurs | 2/ séparés, oscillants | Indicateur de vitesse | 1/ km/h |
| Feu stop | 2/ comb.av.clignoteurs (or.) | Figurine de radiateur | Emblème de fabrique (3 anneaux |
| Eclairage N° de contrôle | 1/ à gauche comb., pr.pl.normale seulement | | entrecroisés) rabattable |
| Phare marche arrière | | | |
| Equipement électrique | Volts | 2x12 = 12 - 24 | |
| Mesure du bruit | 85 dB | à 1'950 t/min **) | |

Observations et exceptions

- *) Rétrocession des droits de douane: Equipement selon décision DMF du 10.2.50.
- ***) Frein-moteur: Avec arrêt. - Mesure du bruit = 85 dB.
- ****) Poids max.garanti pr.train routier: Ce type de véhicule a été expertisé avec charge complète sans une côte de 15 % avec une remorque de 15'000 kg.
 Le frein à main retient le train complet. - Démarrage = bon.
 Le dispositif de freinage vhc.-tracteur-remorque et son efficacité doivent être contrôlés lors de l'immatriculation (ACF du 20.8.57).
- +) Equipement: Complété ou modifié lors du montage de la carrosserie, doit être contrôlé par l'expert cantonal lors de l'immatriculation.
 Feux de gabarit : 2/ à l'avant, séparés, sur pare-chocs,
 Témoins de profil: 2/ flexibles, aux extrémités du pare-chocs.
 Extrémité tuyau d'échappement: Devant roues arrière, de biais vers la gauche.

Lieu et date de l'expertise-type Thoune, le 26.1.60

La Commission d'expertise-type